

Il-Karta Professionali Ewropea Gwida tal-utent għall-professjonisti

it-28 ta' Settembru 2018

Verżjoni 1

Il-Kummissjoni Ewropea

DĠ GROW — R2

Revizjonijiet tad-dokumenti

Data	Numru tal-verżjoni	Tibdil fid-dokumenti
03/03/2018	0.7	Abbozz inizjali
01/06/2018	0.8	Qoxra miżjuda
29/09/2018	1	L-ewwel rilaxx

Werrej

Kif tikseb il-Karta Professionali Ewropea	5
1 Oħloq il-profil tal-EPC tiegħek.....	5
2 Oħloq u ssottometti applikazzjoni tal-EPC.....	7
3 Ittraċċa l-applikazzjoni tal-EPC tiegħek.....	9
3.1 <i>Kif tiskambja messagġi mal-awtoritajiet</i>	10
3.2 <i>Kif tiskambja dokumenti mal-awtoritajiet</i>	10
4 Ikseb iċ-Ċertifikat tal-EPC.....	10
5 Itlob estensjonijiet.....	10
6 Individwazzjoni ta' problemi u soluzzjonijiet.....	11



Kif tikseb il-Karta Professjonali Ewropea

Dan id-dokument se jiggwidak fil-proċedura biex tikseb il-Karta Professjonali Ewropea bl-użu tal-pjattaforma tal-EPC (<https://ec.europa.eu/epc/>):

- Ohloq il-profil tiegħek
- Ohloq u ssottometti applikazzjoni tal-EPC
- Ittraċċa l-applikazzjoni tal-EPC tiegħek
- Ikseb iċ-Ċertifikat tal-EPC
- Itlob estensjonijiet

Ghalissa, tista' tuża l-proċedura tal-EPC biss jekk inti:

- infermier responsabbli għall-kura ġenerali
- spiżjar
- fiżjoterapist
- gwida tal-muntanji
- aġent tal-proprjetà immobbli

Għal informazzjoni ġenerali dwar l-oqsma ta' applikazzjoni, ir-rekwiziti tad-dokumenti u t-tariffi possibbli tal-Karta Professjonali Ewropea, irreferi għat-taqsima ddedikata fis-sit web "L-Ewropa Tiegħek" (<http://europa.eu/youreurope/>).

1 Ohloq il-profil tal-EPC tiegħek

1. Mur fil-pjattaforma tal-EPC: (<https://ec.europa.eu/epc/>):
2. Daħħal **l-indirizz tal-email tal-EU Login** tiegħek.



Jekk m'għandekx kont tal-EU Login, ikollok toholqu issa billi tikklikkja "**Ohloq kont**".

- Nirrakkomandawlek li tagħzel **l-indirizz tal-email** professjonali individwali tiegħek (jew inkella, l-indirizz tal-email personali tiegħek), li hu faċli biex tiftakru meta terġa' tipprova tilloggja fil-pjattaforma tal-EPC.
- Issettja l-**password** tiegħek. Meta timla d-dettalji personali mitluba tiegħek, tircievi email awtomatika b'link biex tissetta l-password tiegħek. Għandek 90 minuta biex tikklikkja l-link (din imbagħad tiskadi). Jekk ma tirċevix din l-email awtomatika, jekk jogħġbok ikkonsulta l-paġna tal-ghajnuna tal-EU Login.
- Wara li tikklikkja l-link fl-email, il-kont tal-EU Login tiegħek ikun attiv: **mur lura għall-pjattaforma tal-EPC** (<https://ec.europa.eu/epc/>) u segwi l-passi li jmiss.

3. Daħħal il-**password tal-EU Login** tiegħek.
4. Aqra u aċċetta l-Istqarrija ta' privatezza tal-EPC, imbagħad ikklikkja "**Ikkompleta l-profil...**".
5. Imla d-**dettalji personali** tiegħek.



- Id-dettalji personali se jidhru fuq iċ-Ċertifikat tal-EPC. Hekk kif tissottometti l-ewwel applikazzjoni, **ma tkunx tista' taggornahom int stess**, iżda jkollok titlob aġġornament lill-awtorità li tkun qed tiehu hsieb il-fajl tiegħek billi tikklikkja "**Itlob aġġornament...**".
- Il-**Prova tal-identità** hija d-dokument li se jintuża biex tiġi vverifikata l-validità taċ-ċertifikat tal-EPC tiegħek online. Kun żgur li tuża dokument validu.

6. Imla d-**Dettalji ta' kuntatt** tiegħek.



- Tista' taggorna d-Dettalji ta' kuntatt tiegħek (indirizz tal-email, numru tat-telefown) meta trid.
- Il-**Lingwi mitkellma** jinkludu l-lingwi kollha li taf, filwaqt li l-**Lingwa preferita** hija l-lingwa li tagħzel meta tikkomunika mal-pajjiż tiegħek u dak ospitanti.

7. Ikklikkja "**Issejvja**" Il-Profil tiegħek issa huwa lest.

Il-pjattaforma tal-EPC issa tidher kif ġej:

Tista' tħassar il-kont tal-EPC tiegħek fi kwalunkwe hin. Kun af li meta inti tħassar il-kont tiegħek:

- **Kwalunkwe ċertifikat tal-EPC mahruġ jiġi kkanċellat.**
- Kwalunkwe applikazzjoni li stajt issottomettejt tiġi kkanċellata u l-awtoritajiet ikkonċernati jiġu informati.
- Applikazzjonijiet li ma ġewx sottomessi jitneħhew flimkien mad-*data* personali relatata.







Biex tħassar il-kont tal-EPC tiegħek:

1. Ikklikkja l-qasam tal-immaniġġjar tal-kont tal-EPC.
2. Ikklikkja "**Il-kont tiegħi**".
3. Ikklikkja "**Hassar il-kont tal-EPC, iċ-ċertifikati tal-EPC u l-informazzjoni kollha relatata tiegħek**".
4. Aqra b'attenzjoni ċ-ċaħda ta' responsabbiltà u mmarka l-kaxxa tal-konferma.
5. Ikklikkja "**Ikkonferma t-Thassir**".

2 Oĥloq u sottometti applikazzjoni tal-EPC

Ikklikkja “Oĥloq applikazzjoni ġdida...” biex tibda.

 <p>PROFIL</p>	<ol style="list-style-type: none"> Eżamina mill-ġdid id-dettalji personali tiegħek. Jekk għandek bżonn tbiddilhom, ikklikkja “Mur għall-paġna tal-profil”. Ikklikkja “Li jmiss”.
 <p>APPLIKAZZJONI</p>	<ol style="list-style-type: none"> Daħħal l-informazzjoni meħtieġa, b’attenzjoni partikolari għal dan li ġej: <ul style="list-style-type: none"> Pajjiż ta’ stabbiliment: Il-pajjiż tal-UE fejn inti stabbilit legalment. Pajjiż Ospitanti: Il-pajjiż tal-UE fejn bihsiebek tistabbilixxi ruħek jew tipprovdi servizzi fuq bażi temporanja jew okkażjonali u fejn, għal dawn l-iskopijiet, il-kwalifiki professjonali tiegħek jeħtieġ li jiġu rikonossuti Professjoni: jekk waħda mill-professjonijiet koperti mill-proċedura tal-EPC ma tidhirx fil-lista, dan jista’ jfisser li mhix regolata fil-pajjiż ospitanti: iċċekkja mal-awtoritajiet lokali jekk dan huwiex il-każ. Id-diploma tiegħek tikkwalifika għal rikonossiment awtomatiku?: ikklikkja “i” biex tara l-lista ta’ diplomi li jikkwalifikaw għar-rikonossiment awtomatiku. Tibbenefika minn drittijiet miksuba?: Jekk id-diploma tiegħek mhix inkluża fil-lista ta’ diplomi rikonossuti b’mod awtomatiku, xorta tista’ tissodisfa l-kundizzjonijiet għar-rikonossiment awtomatiku jekk tkun tista’ tipprovdi ċertifikat ta’ drittijiet miksuba - ċertifikat li jattesta li eżerċitajt il-professjoni tiegħek għal tal-anqas 3 snin konsekuttivi matul l-aħħar 5 snin qabel id-data taċ-ċertifikat Ikklikkja “Li jmiss”. <ul style="list-style-type: none"> Issa tista’ tikklikkja “Issejvja” f’kull hin li toħroġ mill-proċedura u tissejvja l-progress attwali bħala abbozz tal-applikazzjoni.
 <p>DOKUMENTI</p>	<ol style="list-style-type: none"> Hu nota tal-lista ta’ dokumenti u tariffi meħtieġa. Innota li jekk ma tidher ebda tariffa, dan jista’ jfisser li l-pajjiżi kkonċernati għadhom ma pprovdewx l-informazzjoni rilevanti. L-awtoritajiet jinfurmawk dwar ir-reqwiziti u t-tariffi tad-dokument wara s-sottomissjoni tal-applikazzjoni. Biex tipprovdi d-dokumenti meħtieġa, ikklikkja “Żid dokument ġdid”. Ikklikkja “Ibbrawżja” u aghżel il-fajl tad-dokument fuq il-kompjuter tiegħek (estensjonijiet <i>pdf</i> jew <i>doc</i>). Daħħal l-informazzjoni meħtieġa dwar id-dokument, b’attenzjoni partikolari għal dan li ġej: <ul style="list-style-type: none"> It-titlu tad-dokument: l-isem li se jintwera fuq il-ħarsa ġenerali tad-dokumenti tal-pjattaforma tal-EPC. Tip: dan il-qasam jgħin l-awtorità tal-pajjiż ospitanti biex tifhem il-kontenut tad-dokumenti miktuba f’lingwi oħrajn. Informazzjoni addizzjonali: kwalunkwe dettall utli għall-awtoritajiet biex jifhemu l-kontenut u l-iskop tad-dokument. Ikklikkja “Issejvja” Irrepeti l-passi minn 2 sa 5 għal kull dokument ġdid li tixtieq tissottometti. Jekk digà sottomettejt dokumenti utli f’applikazzjonijiet tal-EPC preċedenti, ikklikkja “Ergà’ uża dokument” u aghżilhom. Żgura li dokumenti temporanji ma jkunux skadew fil-frattemp. Ikklikkja “Li jmiss”.
 <p>SOTTOMISSJON I</p>	<ol style="list-style-type: none"> Eżamina mill-ġdid l-informazzjoni kollha mogħtija. Immarka l-kaxxa tal-konferma u kklikkja “Issottometti”.



KONFERMA

L-applikazzjoni tiegħek giet sottomessa.

1. Ikklikkja **“Ipprintja PDF”** biex tiggenera taqsira tal-applikazzjoni tal-EPC.
Din it-taqsira mhix iċ-Ċertifikat tal-EPC.
2. Ikklikkja **“Mur lura għall-paġna ewlenija”**.

3 Ittraċċa l-applikazzjoni tal-EPC tiegħek

L-applikazzjoni tal-EPC li sottomettejt issa tidher fil-lista taht “L-Applikazzjoni Tiegħi” fil-paġna ewlenija tal-pjattaforma tal-EPC.

Ikklikkja l-applikazzjoni biex tara l-informazzjoni li ġejja:

Irtira din l-applikazzjoni (eż. f'każ ta' żbalji meta pprovdejt l-informazzjoni)

Ipprintja t-taqsisa ta' din l-

Oħloq applikazzjoni ġdida billi tuża d-data ta' din l-

Mur lura għall-paġna ewlenija

EPC application number 01-3216-8XF1 Status Submitted Status tal-applikazzjoni

Profession and purpose
 Profession Nurse responsible for general care
 Does your diploma qualify for automatic recognition? No
 Do you benefit from acquired rights? No
 Purpose Permanent Establishment

Home Country
 Are you established in an EU country? Yes
 Country of establishment Slovakia

Host Country
 Country Malta

Additional information

Messages Documents History log

Type Sent by Status Sent on ↓

No messages

New message

Eżamina mill-ġdid id-dokumenti li pprovdejt mal-applikazzjoni u sottometti

Ara l-azzjonijiet imwettqa fuq l-applikazzjoni minnek jew mill-awtoritajiet

Iċċekkja l-emails tiegħek!

L-emails awtomatiċi mibghuta mill-pjattaforma tal-EPC jghinuk iżzomm rekord tal-proċess ta' approvazzjoni li jkun għaddej; huwa importanti hafna li taqrahom biex tkun aġġornat dwar l-azzjonijiet li għandek tiehu.

Aċċessa l-pjattaforma tal-EPC permezz tal-link fl-email u kun ċert li tiċċekkja jekk hemmx **messaġġi** mill-awtorità li timmaniġġja t-talba tiegħek.



Inti tiġi nnotifikat bil-messaġġi ġodda minn awtorità fil-paġna ewlenija tiegħek bis-simbolu ħdejn l-applikazzjoni kkonċernata: ikklikkja s-simbolu biex tiftaħ il-messaġġ.

L-awtorità tista' tikkuntattjak biex:

- Titlob dokumenti neqsin
- Titlob kopji ċċertifikati tad-dokumenti tiegħek, jekk ma tkunx tista' tivverifika l-validità tad-dokumenti tiegħek
- Titlob il-pagament tat-tariffi
- Titlob informazzjoni addizzjonali dwar l-applikazzjoni tiegħek
- Timponi sanzjoni, li tista' taraha fil-profil tal-EPC tiegħek

3.1 Kif tiskambja messaġġi mal-awtoritajiet

1. Fil-paġna ewlenija, ikklikkja l-applikazzjoni rilevanti għall-messaġġ tiegħek.
2. Ikklikkja "**Messaġġ ġdid**".
3. Aghżel it-tip ta' Messaġġ.
4. Aghżel il-lingwa li se tuża biex tikteb il-messaġġ.
5. Ittajpja l-messaġġ.
6. Ikklikkja "**Ibghat messaġġ**". Il-messaġġ intbagħat lill-awtorità.

3.2 Kif tiskambja dokumenti mal-awtoritajiet

1. Fil-paġna ewlenija, ikklikkja l-applikazzjoni rilevanti għad-dokument tiegħek.
2. Ikklikkja "**Dokumenti**".
3. Ikklikkja "**Żid dokumenti ġodda**".
4. Daħħal l-informazzjoni meħtieġa dwar id-dokument kif għamilt matul is-sottomissjoni tal-applikazzjoni (ara "Dokumenti" fil-kapitolu 2 għal aktar informazzjoni).
5. Ikklikkja "**Issejvja**" Id-dokument intbagħat lill-awtorità u se jibqa' disponibbli għall-applikazzjonijiet futuri tiegħek.

4 Ikseb iċ-Ċertifikat tal-EPC

Meta l-applikazzjoni tal-EPC tiegħek tiġi approvata, inti tiġi nnotifikat b'email u l-istatus tal-applikazzjoni fuq il-paġna ewlenija tal-pjattaforma tal-EPC se jinbidel għal "**EPC Approvata**".

1. Ikklikkja l-applikazzjoni approvata.
2. Ikklikkja "**Iddawnlowdja Ċertifikat tal-EPC**".

5 Itlob estensjonijiet

L-applikazzjonijiet tal-EPC għal Mobbiltà temporanja għandhom **validità limitata ta' 18-il xahar**. Fit-tmiem ta' dan il-perjodu, l-istatus tagħhom fil-pjattaforma tal-EPC jinbidel awtomatikament għal **EPC skaduta** u ma jibqgħux validi.

Qabel, u biss qabel, id-data ta' skadenza, inti tista' titlob lill-awtorità li approvat l-applikazzjoni tal-EPC originali tiegħek biex testendi l-validità tal-EPC tiegħek għal 18-il xahar addizzjonali.

1. Ikklikkja l-Aplikazzjoni Temporanja approvata.
2. Ikklikkja "**Itlob Estensjoni tal-Validità**" fil-parti ta' fuq tal-paġna.
3. Aghżel il-lingwa li se tuża biex tikteb il-messaġġ għal estensjoni.
4. Ittajpja l-ġustifikazzjoni tat-talba.
5. Ikklikkja "**Ikkonferma t-Talba għal Estensjoni**".

L-istatus tal-applikazzjoni tiegħek se jinbidel għal "**Estensjoni Mitluba għall-EPC**".

L-awtorità se timmaniġġja t-talba tiegħek bħal kwalunkwe applikazzjoni oħra u inti tiġi nnotifikat bil-posta dwar l-eżitu.

6 Individwazzjoni ta' problemi u soluzzjonijiet

Wehilt? Irreferi ghat-tabella li ġejja biex tkun taf x'għandek tagħmel skont l-istatus attwali tal-applikazzjoni tiegħek:

L-istatus tal-applikazzjoni tiegħi huwa	Għaliex	X'għandi nagħmel issa
Aċċettata mill-Pajjiż Domiciljari	Il-pajjiż domiciljari aċċetta l-applikazzjoni tiegħek.	Stenna għall-pass li jmiss mill-awtorità domiciljari.
Aċċettata mill-Pajjiż Ospitanti	Il-pajjiż ospitanti aċċetta l-applikazzjoni tiegħek.	Stenna għall-pass li jmiss mill-awtorità ospitanti.
Id-Dokumenti Kollha Pprovduti	Il-pajjiż domiciljari, wara l-ewwel eżami, ikkonferma li d-dokumenti kollha mehtieġa ġew ipprovduti.	Stenna għall-pass li jmiss mill-awtorità domiciljari. Kun af li l-awtorità xorta tista' titolbok dokumenti addizzjonali aktar tard.
Mitlubin Miżuri ta' Kumpens	Il-pajjiż ospitanti jehtieġ li tiehu miżuri ta' kumpens fil-forma ta' perjodu ta' adattament jew test tal-aptitudni.	Mur fuq Messaġġi u ċċekkja liema huma l-miżuri ta' kumpens mitluba mill-pajjiż ospitanti. Hu l-miżuri mitluba u ibgħat prova lill-awtorità ospitanti.
Abbozz	L-applikazzjoni tiegħek trid titlesta qabel ma tiġi sottomessa.	Ikklikkja l-applikazzjoni, imbagħad "Editja" fin-naħa ta' fuq tal-paġna biex tikkompleta u tissottometti l-applikazzjoni.
EPC Approvata	L-EPC tiegħek ġiet approvata.	Ikklikkja l-applikazzjoni approvata u "Iddawnlowdja ċ-Ċertifikat tal-EPC" .
EPC Skaduta	L-EPC temporanja tiegħek skadiet.	Tista' tohloq applikazzjoni ġdida mill-paġna ewlenija.
Mitluba Estensjoni tal-EPC	Inti tlabt estensjoni tal-EPC temporanja tiegħek.	Stenna għall-pass li jmiss mill-awtorità li approvat l-applikazzjoni tiegħek.
EPC Revokata	Ir-revoka tista' tkun dovuta għal varjetà ta' raġunijiet.	Mur fuq Messaġġi u ċċekkja l-ġustifikazzjoni tar-revoka.
EPC Sospiza	Is-sospensjoni tista' tkun dovuta għal varjetà ta' raġunijiet.	Mur fuq Messaġġi u ċċekkja l-ġustifikazzjoni tas-sospensjoni.
Mistenni l-Kontroll ta' Komplettezza	Id-dokumentazzjoni li pprovdajt mhix kompluta: il-Pajjiż domiciljari jehtieġ aktar dokumenti minghandek.	Mur fuq Messaġġi u ċċekkja liema huma d-dokumenti mitluba mill-pajjiż domiciljari. Ipprovdidi d-dokumenti mitluba.
Rifjutata mill-Pajjiż Domiciljari	Ir-rifjut jista' jkun dovut għal varjetà ta' raġunijiet.	Mur fuq Messaġġi u ċċekkja l-ġustifikazzjoni tar-rifjut.
Rifjutata mill-Pajjiż Ospitanti	Ir-rifjut jista' jkun dovut għal varjetà ta' raġunijiet.	Mur fuq Messaġġi u ċċekkja l-ġustifikazzjoni tar-rifjut.
Rifjutata mill-Pajjiż Domiciljari	Inti għażilt il-pajjiż domiciljari l-ħażin fl-applikazzjoni.	Tista' tohloq applikazzjoni ġdida mill-paġna ewlenija.
Talba għal Miżuri ta' Kumpens Magħluqa	Inti pprovdajt prova tal-miżuri ta' kumpens li ħadt.	Stenna għall-pass li jmiss mill-awtorità ospitanti.
Sottomessa	L-applikazzjoni tiegħek ġiet sottomessa b'suċċess lill-pajjiż domiciljari.	Stenna l-awtorità domiciljari li taċċetta l-applikazzjoni tiegħek.
Trasferita lill-Pajjiż Ospitanti	Il-pajjiż domiciljari ttrasferixxa l-applikazzjoni tiegħek lill-pajjiż ospitanti.	Stenna għall-pass li jmiss mill-awtorità ospitanti.
Irtirata	Inti rtirajt din l-applikazzjoni.	-